

**Entrevista a Carlos Alberto “Tito” Morales**  
**Febrero de 2006**

**Entrevistadora:** Carmen Guadalupe Melo (C)

**Fecha:** 13/02/06

**Hora:** 18.00 a 19 hs. aproximadamente

**Lugar:** Domicilio particular del entrevistado

**Tema:** *Asociación Amigos del Arte*

Carlos Alberto “Tito” Morales es arquitecto de profesión y es un hombre de gran importancia en la actividad cultural de la provincia. Integrante del grupo *Amigos del Arte*, pionero del teatro en Misiones; fue director de Cultura.

Antes de comenzar la entrevista se hicieron las explicaciones previas correspondientes, con la finalidad de enmarcar a Morales en los objetivos del encuentro en particular y del proyecto en general. Se pronunciaron brevemente los ejes de la entrevista, de manera que él pudiera organizar el relato a partir de su recuerdo. Los ejes diseñados para la presente entrevista fueron más libres que los planteados con respecto a Trilce ya que Amigos del Arte está mucho más distante en el tiempo, hecho que Morales señaló previamente durante la conversación telefónica sostenida para programar el encuentro.

***Los orígenes***

**TM:** [Amigos del Arte] Empezó en el año ‘56, después te voy a dejar esto. Esto es un poco lo único que tengo más o menos y que te puedo dar. En concreto es... aunque esto es en relación a los orígenes de Amigos del Arte. Es una recopilación que hice yo hace unos años y que se llama *Los años de Teatro Leído en Posadas*. Esto lo hice para el CD de la *Enciclopedia Misiones*, ese que hizo...

**C:** Patricia Bertolotti...

**TM:** Bertolotti... ella me pidió y yo lo hice y todo esto está ahí. Pero de todas maneras esta copia te la puedo dar.

**C:** Muy bien, gracias...

**TM:** Pero a lo que quiero ir es a lo siguiente, al final de todo [lee rápidamente distintos fragmentos del escrito]... Al final, precisamente, no sé por qué lo puse al final, dice “Orígenes del Teatro Leído” y en realidad es el origen un poco de todo, de Amigos del Arte. Porque habla no solamente del Teatro Leído sino de Amigos de Arte. (lee) “En la librería el escarabajo de Oro”... que es la actual casa donde está la Dirección de Cultura, en la calle Sarmiento, bueno ahí era la casa de la profesora Elena Díaz, ella fue una de las directoras de la Escuela Normal... La casa de los Díaz era toda esa casa de planta baja y planta alta, pero ahí en la planta baja había una librería y una imprenta, que era del viejo Díaz, Mariano Díaz se llamaba, igual que el nieto. Entonces, en esa parte, funcionaba la librería del padre y la imprenta... “El escarabajo de Oro” se llamaba, y comenzó a reunir un grupo pequeño de gente para leer teatro sin otro motivo más que conocer obras famosas de la literatura universal. En realidad, y acá te voy a hacer un paréntesis, ahí se empezó a reunir la gente porque Díaz tenía muchísimas novedades, los libros que salían y todo, y aparte tenía una librería circulante, eso creo que no hubo nunca más en Posadas, en la que vos abonabas como en los videos club, una vez por mes, y podías retirar los libros que querías y devolverlos...

**C:** Como una especie de club justamente...

**TM:** Entonces ahí, aparte de esa librería circulante, empezó a reunirse un montón de gente que tenía intereses culturales de todo tipo. Incluso gente que venía del interior. Venía del interior y sabía que ahí siempre se iba a encontrar con gente. ...ellos tenían la librería adelante y atrás había como un saloncito, ¡bah! En realidad eso era un *garaje* y en la parte de atrás había unas sillas y ahí se reunía la gente. **Y ahí empezó todo... empezaron a leer teatro, sin otro motivo más que conocer obras famosas de la literatura universal. Es así como se leyó Salomé, de Oscar Wilde, Muertos sin sepultura, de Sartre. En esas reuniones informales, sin publicidad, sin público... fue allí donde se gestó Amigos del Arte, una entidad cultural destinada a cubrir la falta de una Dirección de Cultura provincial porque no había... porque no había una Dirección de Cultura provincial. Y toda esa gente que espontáneamente se reunía allí, un día dijo ‘vamos a hacer una asociación, vamos**

a... buscar socios' y pagaban por mes para hacer actos culturales de todo tipo. Desde exposiciones, traer gente de Buenos Aires, traer pianistas, traer de todo... Bueno. Por eso dice [lee] "Fue allí donde se gestó -esto te voy a dejar a vos- Amigos del Arte, entidad cultural destinada a suplir la falta de una Dirección de Cultura provincial. **Amigos del Arte se propuso llenar ese vacío en la ciudad de Posadas y una de sus primeras iniciativas además de las actividades musicales y plásticas fue ofrecer al público sesiones de teatro leído para fomentar el desarrollo de esa rama del arte.** El local que se eligió por considerarse el más adecuado fue el salón del Palacio del Mate –arriba, no abajo–. El Teatro Leído fue por mucho tiempo, por eso se llamó al principio siempre Teatro Leído de Amigos del Arte. Bueno, esto te lo voy a dejar. Te cuento esto para que vos sepas más o menos cómo fue el inicio de esto...

**C:** ¿Tiene memoria de quiénes eran las personas que integraban el grupo en un principio?

### *Sus integrantes*

**TM:** Acá armé más o menos una lista. Tengo una lista en la que puse Primera Comisión de Amigos del Arte... Algunos nombres entre los cuales estoy yo siempre... esto también te voy a dejar. Pero después por ejemplo acá... claro, lo que pasa que cambió mucho, muchas actividades. En realidad el teatro leído se empezó a hacer porque se pensó que era muy fácil hacerlo y teníamos uno que iba siempre a las reuniones, que era Ismael Fernández, conocía mucho de teatro y había sido director de teatro, entonces se pensó que el teatro leído era fácil, no así el teatro representado porque para representar la obra había que ensayar mucho tiempo y qué sé yo; el teatro leído era para dar a conocer la obra y se hacía en el Palacio del Mate, arriba, y se llenaba de gente. Todos los miércoles era el día del teatro leído y siempre había obras distintas y siempre se llenaba... Aparte de eso Amigos del Arte tenía otras actividades, se hacían exposiciones de cuadros, se traían pianistas...

**C:** ¿Eran generalmente artistas locales o de Buenos Aires?

**TM:** De todo, de todo... Si había pianistas de acá, por ejemplo, se organizaban conciertos, si habían pintores se hacían exposiciones, pero también se traía gente de Buenos Aires, si se podía. Lo que era factible, lo que no era muy costoso.

C: Claro. Era todo a pulmón, digamos...

TM: Era todo a pulmón...

C: Todo sustentado por la gente...

TM: Por la gente que se asociaba y que pagaba y... por ejemplo fijate, este es un programa que rescaté, porque justo hace poco empecé a tirar un montón de cosas. Fijate que este era un programa, los programas iban numerados, este era el número 16... perdón, 56. Este era Teatro de Amigos del Arte, no era Teatro Leído, y acá estaban las obras que se daban, principalmente obras cortas. Esta sería por ejemplo... [muestra el listado de obras en el programa]. Diciembre de 1958, Teatro Español. Se dieron tres obras cortas y... y acá atrás de todo está la lista de la gente que intervenía, es decir, no solamente en la obra sino en todo. Acá dice por ejemplo actrices, actores, escenógrafos, maquilladores, directores, encargados de la música, iluminación, vestuarios, equipo que integraba el elenco del Teatro...

C: Claro... todo el equipo que organizaba digamos...

TM: Hay mucha gente... muchos que murieron, pero muchos que están todavía... (risas) y bueno, eso fue un poco el origen. Después, claro, toda la gente que fue la primitiva, la que empezó la primera comisión. Hay algunos que están en Buenos Aires [ nombra algunos miembros de la primera comisión que residen en Buenos Aires ]... y después hay muchos que ya desaparecieron. Así que eso fue el principio. Después claro, después hubo mucha gente, eso fue la primera comisión, pero después con los años...

### *Amigos del Arte y la Dirección de Cultura provincial*

TM: Pero se fueron renovando las comisiones e incorporándose mucha gente... **Amigos del Arte suplía la falta de una Dirección de Cultura, pero al mismo tiempo Amigos del Arte fomentó a las autoridades para que crearan la Dirección de Cultura, hasta que se creó, no me acuerdo en qué año habrá sido. Entonces después ya vino una época en la que se combinaban acciones de Amigos del Arte con la Dirección de Cultura.**

**C:** Claro...

**TM:** Incluso... mucha gente que fue, que actuó mucho en Amigos de Arte, como por ejemplo Maruja Ledesma, después fue Directora de Cultura.

**C:** Claro...

**TM:** Bueno, yo también fui Director de Cultura.

**C:** Usted... ¿en los primeros años? ¿En qué época fue Director de Cultura?

**TM:** No, no... yo fui en el 70, por ahí...

**C:** ¿No estuvo directamente relacionado con su accionar en Amigos del Arte?

**TM:** No, no... porque ya para ese entonces Amigos del Arte tenía otras comisiones, otra gente. Me acuerdo que en Amigos del Arte estuvo Schiavoni... estuvo la profesora Josefina Onetto. Ella también fue presidenta y ella colaboraba mucho con Amigos del Arte. En fin... fue variando mucho la gente y... yo fui Director de Cultura en los '70 por ahí, antes de que fuera yo Director de Cultura había estado Maruja Ledesma, había estado Carlos Julián Gálvez, había estado Juan Carlos Solís, un pintor que se murió después, y había estado también la señora de Lampugnani. Yo vine después de esa época; es decir, antes que yo estuviera ahí era la época en la que fue gobernador Mario Losada, ahí fue cuando la Dirección de Cultura se trasladó ahí frente a la plaza, ahí donde está La Querencia, y ahí fue cuando empezó Maruja Ledesma como la Directora de Cultura, después de eso siguieron los otros que te dije, Julián Gálvez, Estela Lampugnani, Juan Carlos Solís también... y después sí, después la Dirección de Cultura tenía un gran apoyo, pero ya el fin que tenía Amigos del Arte, que era suplir la falta de una Dirección de Cultura, no era tan grave...

**C:** Claro...

**TM:** Y por eso fue que después llegó un momento en que... creo que fue después de la época que estuvo Josefina Onetto, creo que después se terminó...

**C:** ¿Los objetivos de la asociación, además de la difusión y de esto que usted dice, de suplir la falta de una Dirección de Cultura, en qué consistían?... porque usted me habló del Teatro, después Inés Skupieñ, no sé si la ubica, ella me había hablado también de un Cine Club...

### ***Diversas actividades***

**TM:** También, también Amigos del Arte tenía un Cine Club, sí, sí, sí... Yo me acuerdo de haber estado en la boletería [risas].

**C:** Que funcionaba en el [Cine Teatro] Español, ¿no es cierto?...

**TM:** Funcionaba en el Español, es cierto. Funcionaba en el Español en horario trasnoche o sino... otro horario que teníamos a veces era los domingos a la mañana. Si no trasnoche... y conseguíamos películas que no llegaban nunca acá, de arte, culturales... No de artes sino esas películas de culto digamos...

**C:** Claro, claro... otro cine digamos...

**TM:** Claro, el otro cine que nunca se daba acá porque no era nada comercial, entonces teníamos... qué sé yo, por ejemplo *El Proceso* es una que me acuerdo, todas películas que acá no las traían porque no eran películas comerciales...

**C:** Claro. ¿Y se generaba un debate también después de las películas o era más bien la proyección y nada más...?

**TM:** Y las películas... a veces había debate sí. Me acuerdo que la primera vez que se pasó *El Proceso* hubo debate. Aparte, claro, en el ingreso al cine se hacían cartillas con información sobre la película, opiniones de críticos y cosas así. Y tuvo bastante éxito. En una época determinada, esto ya no tiene más nada que ver con Amigos del Arte pero... pero me acuerdo que en una época determinada funcionaron dos cine clubes, no al mismo tiempo. No me acuerdo más ni quién lo organizaba pero había otro... Parece mentira que funcionaran dos cine clubes... pero no en el mismo horario, por supuesto...

### ***Objetivos... derivaciones***

**C:** ¿Entonces el objetivo central de Amigos del Arte sería más que nada la difusión?

**TM:** ...la difusión y crear ciertas inquietudes en la gente por muchas cosas... por ejemplo, lo del Teatro Leído sirvió para despertar las ganas de hacer teatro de mucha gente y en base al Teatro Leído, donde se formó mucha gente con eso, después se crea la Comedia Misionera, que es lo que se creó en la época de Maruja Ledesma. Ella crea la Comedia Misionera, pero por qué: porque había mucha gente que estaba ejercitada digamos. Era teatro leído pero ya era...

**C:** ¿Un principio?

**TM:** O sea, un poco eso fue la experiencia de Amigos del Arte, crear inquietudes en la gente... En ese sentido, también por ejemplo, qué sé yo... hacer conferencias, se buscaba gente que tenía alguna experiencia o que sabía mucho de algunos temas y se le organizaban conferencias. Era un poco despertar inquietudes en distintas ramas...

**C:** ¿Y convocaba mucha gente?

**TM:** ¡¡Uhh!! El Teatro Leído, una barbaridad, era impresionante...

**C:** Había mucha gente interesada en eso...

**TM:** Había gente... y bueno, y después, en cuestión teatro aparte del Teatro Leído, se empezaron también a hacer funciones; muy pocas, pero se hicieron algunas representadas. Bueno, como esta por ejemplo, esto ya era presentado en el Teatro Español, y era siempre el Teatro de Amigos del Arte y justamente eran personas que se había formado ahí...

**C:** Y la gente que participaba ¿era gente de la cultura también o eran profesionales de distintos...

**TM:** Nooo... había de todo...

**C:** Gente inquieta nomás...

**TM:** Gente inquieta, gente inquieta. No, no, no... había incluso por ejemplo estudiantes secundarios que se interesaban mucho, no sólo por el teatro sino también por el cine... había muchos estudiantes secundarios que querían, que les interesaba mucho todo esto...

**C:** ¿Y la música? También estaba presente...

**TM:** La música también estaba presente...

**C:** ¿Con músicos de acá o músicos de Buenos Aires? ¿Las dos cosas?

**TM:** Y bueno, las dos cosas... acá había algunos pianista que eran conocidos y otros desconocidos y se les organizaban conciertos... un poco para que los conocieran...

**C:** Claro, ¿y las Letras?

**TM:** ¿Cómo?

**C:** Y las Letras digo, la literatura ¿llegó a tener un espacio de producción, de difusión?

**TM:** No... la literatura, en el sentido de escritura no tanto, pero de difusión sí... en el sentido de...

**C:** ¿Del Teatro?

**TM:** No sólo del teatro sino por ejemplo de... como seguía funcionando la biblioteca circulante se daban a conocer las nuevas publicaciones y todo lo que había...

**C:** Pero un espacio de producción de la gente de acá no hubo...

**TM:** Espacio de producción en esa época no, no... muy poco...

**C:** Pero no llegaron a tener un órgano de difusión... una revista, un panfleto...



**TM:** No, no, revista no...

### *Las relaciones con Buenos Aires*

**C:** Bien, ¿qué recuerda o cuál sería su análisis con respecto a la relación entre las provincias en aquél entonces y Buenos Aires? ¿Cómo era ese vínculo entre lo que se producía acá o lo que se hacía acá? ¿Cómo era el interés...?

**TM:** No, no. **Yo pienso que en ese sentido siempre hubo conocimiento de lo que se hacía en Buenos Aires y que acá se intentaba reproducir digamos.** Tanto en pintura como en teatro, de alguna forma no tanto en música ni en folklore, pero también había, se incentivaba un poco el folklore pero no mucho...

**C:** ¿Era más bien una mirada puesta en lo que se hacía en Buenos Aires y no tanto en el diálogo o en la producción propia?

**TM:** Claro, sí... bueno, no, las dos cosas, porque acá se hacía... no en el sentido de escritura que era muy escaso para esa época... después vinieron otras épocas en donde empezaron a... Bueno, hubo otras épocas en las que hubo poetas anteriores que yo ya ni conocí, Manuel Antonio Ramírez, pero después aparecieron otros escritores como Szeretter, Alberto Szeretter, este que después murió... Clavero... pero no era tan grande la parte de escritura...

**C:** ¿De Clavero qué se acuerda? ¿Tuvo relación con Clavero?

**TM:** No, yo lo conocí pero la verdad es que muy poco...

**C:** Le pregunto porque usted es uno de los primeros que lo nombra a Clavero. Él tuvo una revista, él fue director de una revista a fines de los '50, pero de las personas que entrevisté hasta el momento muy pocas, creo que nadie, lo nombró por eso le pregunto...

**TM:** Después podés entrevistar a la mujer... ¿La conocés?

**C:** No, no estuve con ella, pero la conozco de nombre, yo hice una entrevista sobre Clavero hace algún tiempo...

**TM:** Y la conocí mucho tiempo a ella, antes de que incluso se hubiera casado con Clavero. Y después lo conocí también al hijo que era arquitecto y después se murió... en un accidente...

**C:** Sí, sí, sí...

**TM:** Incluso ahí yo la fui a ver a ella... En realidad yo era compañero del Colegio Nacional del hermano de ella... también murió, ella es mayor que yo...

**C:** ¿Y Clavero se relacionaba con Amigos del Arte?

**TM:** No, no, Clavero no... Clavero es un poco posterior a esta época de Amigos del Arte, porque... en esta época de Amigos del Arte él recién empezaba, creo; si no me equivoco, es cuando él empieza a ser conocido, pero era un poco posterior...

**C:** Claro porque además también iba y venía, era un poco “nómada”...

**TM:** Sí... no se quedaba quieto...

**C:** Me detuve en esto porque ya le digo, creo que es la primera persona que lo nombra. Inclusive nos costó muchísimo encontrar datos, fue casi azaroso...

**TM:** Su nombre es Cabral...

### ***Amigos del Arte y el campo cultural local***

**C:** ¿Podría hacer alguna lectura personal acerca del campo cultural de aquella época?

**TM:** Amigos del Arte, en primer lugar, se dedicó casi exclusivamente a Posadas. A veces los elencos de teatro iban al interior, pero no era, no era... Incluso por eso en algunas partes dice *Amigos del Arte de Posadas*. En el interior había algunos movimientos bastante interesantes

como por ejemplo en Eldorado que estaba, está, el dueño de la Sala Tempo, Luis Andrada. Luis Andrada movilizó mucho el ambiente en [la localidad de] Eldorado, no sólo con el teatro sino con la pintura, con todo. En Eldorado había otros seguidores de él que eran Ingrid Schmidgal, Laura Arendt. Y después, había otro grupo en Oberá. Estaba Hugo Amable padre, el que se murió, estaba Lucky [no se entiende el apellido], estaba Passalacqua, era otro grupo... y nosotros más o menos estábamos conectados con ese otro grupo pero no era... en realidad Amigos del Arte no era específicamente del interior. Es decir, claro, cuando ya se crea la Dirección de Cultura sí, la Dirección de Cultura tiene que manejar todo...

**C:** Claro, por eso mismo también se impulsó su creación.

**TM:** Yo creo que en esa época el ambiente cultural era bastante bueno. Es decir, el ambiente cultural acá, sobre todo ya hablando más que nada de la Dirección de Cultura: dependía de la Secretaría de Cultura de la Nación. Hubo distintos Secretarios de Cultura, Secretarías de Cultura, algunos que apoyaban mucho, otros no. Yo, por ejemplo, cuando fui Director de Cultura tenía apoyo, me daban lo que yo quisiera, me mandaban de todo. En cambio a otros no le mandaban, y después cuando vino la época de los militares yo me acuerdo, cuando estuvo de Directora de Cultura Mary Ríos, la debés conocer porque es profesora de ahí de la facultad... Yo me acuerdo que cuando asumió la Dirección de Cultura, fui a felicitarla y ella lo primero que me dijo fue "Mirá" y me dio un cuadernillo así con toda la lista de todos los artistas que tenía prohibido traer... A mí nunca me prohibieron nada. No estuve en la época de los militares, pero...

**C:** Bueno, un poco obvia por ahí la pregunta pero ¿cómo cree usted que se posiciona Amigos del Arte con respecto a todo lo que va a pasar después, con respecto a la cultura en Misiones? ¿Es un poco el inicio...?

**TM:** Yo creo que sí. Fue muy importante, eso lo rescato porque se crearon muchas cosas que antes no existían... Es decir, se creó un poco el hábito, la cosa periódica de tener siempre cosas culturales, seguidas... no así muy de vez en cuando, como era antes, que no había el hábito de la gente de ir a ver una exposición... Antes no existía...

**C:** ¿Usted tiene conocimiento de algunas revistas que se hicieron acá? ¿Estuvo alguna vez vinculado a la producción de revistas culturales, literarias?

**TM:** No, no. Sé que hubo, pero nunca tuvieron mucha continuidad...

**C:** No, ese fue un rasgo característico, es cierto...

**TM:** Porque en general un poco yo creo que esas cosas, todas esas cosas culturales en general tienen éxito cuando hay continuidad. Por eso vuelvo a insistir con lo del Teatro Leído. El Teatro Leído tenía continuidad y el éxito se lo daba la continuidad, porque toda la gente sabía que todos los miércoles había Teatro Leído, entonces la gente iba y se llenaba... y eso duró como diez años. Estaba el Palacio del Mate hasta las escaleras de gente... La continuidad es un punto importante. Si vos hacés un concierto y traés al mejor pianista del mundo, y hasta dos o tres años después no viene otro, la gente no se anima, no se habitúa a ir a escuchar a un pianista, es muy importante eso de la continuidad.

**C:** ¿Tiene algún recuerdo de Trilce? ¿Alguna vez asistió a sus reuniones?

### *Agrupación Cultural Trilce*

**TM:** Yo estuve en Trilce... fui muchas veces, pero no participé mucho en la parte organizativa de Trilce, no sé cómo fue.

**C:** ¿Alguna opinión o percepción acerca de lo que fue esta agrupación?

**TM:** Y de eso tendrías que hablar directamente con este señor... Bogado.

**C:** ¿Bogado fue el que tenía la concesión [del bar]?

**TM:** Bogado fue el organizador, el dueño de la casa...

**C:** ¿Cómo es el nombre?

**TM:** Es el hermano de esta peluquera famosa... cómo es el nombre...

**C:** ¿Betina?

**TM:** Claro... él es hermano de Betina...

**C:** Yo no me podía acordar. Sé que en algún momento me habían dado el nombre del señor que tenía la concesión del bar ¿no? ¿Era él?

**TM:** Claro... [se refiere a un encuentro reciente que tuvo con Betina]. No sé dónde lo podrás encontrar a Bogado pero ella tiene la peluquería... Yo fui muchas veces a Trilce pero no, no sé cómo estaba organizado. Aparte de Trilce después hubo otra asociación cultural que no duró mucho tiempo pero que tuvo también su importancia... que se llamaba Artium. En Artium... Artium por ejemplo fue la que programó, pidió subsidios y todo, hacer la primera casa de artesanos, que era una casita que estaba acá a la vuelta, al lado de la entrada del Museo Aníbal Cambas, al costado de la Legislatura. Ahí había un bolichito de artesanías. Vidriado, bastante lindo... Bueno, *Artium* también desapareció, pero había mucha gente que iba [se exclama acerca de algunas de las personalidades que formaron parte de este grupo, pero la grabación es casi inaudible]. Artium funcionó muy poco tiempo también, pero funcionó bien. Se traían espectáculos, se trató... Artium trataba de arrimar más a la gente joven. Incluso algunos espectáculos se hacían directamente en los boliches bailables... iba mucha más gente pero tuvo muy poco tiempo de vida. Aunque tuvo su pequeña importancia, no tuvo nada que ver con Amigos del Arte...

[Breves comentario por parte de la entrevistadora con la intención de traer a la memoria del entrevistado algunos posibles recuerdos de diferencias y similitudes entre Amigos de Arte y Trilce]

**TM:** Amigos del Arte en realidad ya te digo que empezó un poco así espontáneamente porque venía gente con intereses... venían interesados sobre todo de la parte de la literatura, de los libros. Ahí se reunían en la biblioteca y ahí hablaban, se reunían y hablaban de los libros que salían... Tampoco tuve mucha injerencia en esa primera parte, porque justamente era cuando yo estaba estudiando. Yo venía el primer año cada tanto... siempre digo que los estudiantes que se iban a estudiar afuera no venían a cada rato a Posadas. Yo no podía venir, yo me iba a principio de año y venía a fin de año, nada más. No podía venir a cada rato, no tenía plata... [risas]. Bueno, entonces ahí es cuando yo me acerco... cuando venía acá el primer año conocía a este grupo de gente que se reunía, comentaba libros, conocía a gente del interior que

venía y que lo primero que hacía era irse a reunir ahí en la biblioteca. Pero tampoco tenían nada organizado...

[De aquí en más se pronuncian algunos comentarios sueltos; sin embargo, una vez que el grabador ya está apagado y que la entrevistadora comienza a pronunciar los agradecimientos correspondientes, el entrevistado propone una idea general acerca de la dinámica cultural de Misiones. Reconstruido, el enunciado dice lo siguiente: “Esta siempre fue una provincia un poco de aluvión. Si vos estabas en una reunión con un grupo de gente y preguntabas quiénes eran nacidos acá, eran sólo 1 o 2. Muy al contrario de lo que pasó en Corrientes, que es una provincia de mucha tradición”. Consideramos significativo este aporte ya que da cuenta de los rasgos característicos del movimiento del campo cultural misionero.]